

汉语国际教育视角下三线建设文化的传播研究

刘佳

攀枝花学院，四川攀枝花，617000；

摘要：本研究基于汉语国际教育背景，探讨三线建设文化的传播路径与策略。通过分析当前文化教学现状及教师认知水平，提出以TPACK（融合技术的学科教学知识）理论为指导，构建文化内容选取标准与传播策略。研究指出，三线建设文化承载着爱国主义、集体主义与奉献精神等核心价值，其海外传播需结合多样化媒介与跨文化适应策略。本文从文化内涵、传播内容、传播方式等方面提出具体建议，旨在提升中华文化国际传播的深度与广度。

关键词：汉语国际教育；三线建设；文化传播；跨文化适应

Research on the Dissemination of Third-Front Construction Culture from the Perspective of International Chinese Education

Liu Jia

Panzhihua University, Panzhihua, Sichuan, 617000;

Abstract: Against the backdrop of International Chinese Education, this research explores the pathways and strategies for disseminating the culture of China's Third-Front Construction. By analyzing the current state of cultural teaching and teachers' cognitive levels, the study proposes, under the guidance of the TPACK (Technological Pedagogical Content Knowledge) theory, the construction of cultural content selection standards and communication strategies. The research indicates that Third-Front Construction culture carries core values such as patriotism, collectivism, and dedication. Its overseas dissemination requires a combination of diverse media and cross-cultural adaptation strategies. This paper offers specific recommendations regarding cultural connotations, content selection, and dissemination methods, aiming to enhance the depth and breadth of international communication of Chinese culture.

Keywords: International Chinese Education; Third-Front Construction; Cultural Communication; Cross-cultural Adaptation

DOI: 10.64216/3080-1494.25.12.046

引言

汉语国际教育不仅是语言传授的过程，更是中华文化对外传播的重要渠道。三线建设作为中国现代史上具有深远影响的战略决策，其文化内涵与精神价值亟待通过国际教育平台传播至全球。然而，当前汉语国际教育中的文化教学内容仍以传统显性文化为主，对三线建设等现代历史文化的关注不足。为系统了解国际汉语教师对该文化内容的认知与传播意愿，本研究开展了实证调查，并在此基础上以TPACK理论为框架，提出针对性的文化传播策略。本研究旨在系统探讨三线建设文化在汉语国际教育中的传播路径与策略，为提升文化教学质量与传播效果提供理论支持与实践指导。

1 汉语国际教育中的文化传播现状

汉语国际教育的发展不仅仅局限于语言技能的传授，更涉及到对中国文化的深入理解和传播。汉语作为一门语言，其背后承载着丰富的历史、文化和价值观念，因此汉语教学与文化教育的融合成为实现跨文化交流

与理解的重要途径。然而跨文化交流的不对称性、文化冲突的存在以及对中国文化的误解和片面看法等问题，都影响了中华文化在国际上的传播和接受。如郭宪春（2016）、金学丽（2017）等认为中华文化海外传播的内容“重古轻今”，过度专注传统文化的传播，脱离了时代；陆俭明（2015）发现汉语国际教育的文化内容选择上主要集中在显性文化上，对隐形文化如价值观、精神、哲学等传播力度小。张春燕（2014）、曲凤荣、张衡（2017）从受众需求的角度分析了目前的汉语教材文化知识缺乏系统性，过于散乱，难以满足学生对中华文化内容的渴求，提出要根据学生的汉语水平和对中华文化理解程度进行梯度教学；杜文倩（2014）、游瑞华（2020）等认为目前中国文化海外传播渠道狭窄，方式单一，力量分散。因此，加强文化自信、讲好中国故事、提高文化软实力等成为了推动中华文化全球传播的重要策略和措施。

2 国际汉语教师对三线建设文化的认知与传播

意愿现状调查

为深入考察国际汉语教师对三线建设文化的了解程度及传播意向,本研究选取在韩汉语教师作为具体研究对象开展了问卷调查。该调查主要目标包括:第一,了解在韩汉语教师自身对三线建设历史与文化的熟悉情况,特别是在赴任前培训中是否接触过相关内容;第二,探查他们对在海外课堂传播三线建设文化的态度与看法。

本研究通过问卷星平台发放并回收有效问卷63份。样本构成如下:教授初级汉语的教师占比73.02%,中级教师占19.05%,高级教师仅占7.94%。从教龄结构看,近半数(49.21%)教师教学经验不足一年,30.16%的教师具有1-3年教学经验,3-5年及5年以上教龄者分别占6.35%和12.70%。数据表明,受访者中多数为2023年新赴任的国际中文教育志愿者。

基于调查结果,可得出以下结论:

第一,教师群体对三线建设文化的认知程度普遍较低。绝大多数受访者表示对三线建设历史与文化内涵了解有限,且主动关注意愿不强。究其原因,主要有两方面:一是三线建设文化在国内的传播范围相对有限,具有较强的地域色彩,非西南地区民众对其了解不多,社会层面缺乏系统宣传;二是当前国际中文教师培训内容仍以语言技能和中国传统显性文化(如书法、节日、饮食)为主,现当代历史事件及其文化精神尚未纳入常规培训体系。

第二,教师普遍认同三线建设文化海外传播的重要意义。尽管了解有限,但多数教师认为三线建设承载了中国现代史上重要的集体记忆与精神价值,如爱国主义、协作奉献、艰苦奋斗等,具备较强的国际传播潜力。他们肯定该类文化内容有助于向国际学生展示中国发展的多元面向,传递积极向上的价值理念,增强文化软实力,促进跨文化理解与共情。

第三,海外传播需注重策略性与受众适应性。教师们普遍提出,三线建设文化乃至更广义的“红色文化”在向外传播时,应尤其重视受众的文化背景、历史观念与认知心理。建议避免生硬灌输,而应通过恰当选材、语境重构和叙事转换,实现文化内容的有效传递与共情理解,从而真正实现文化交流与文化互鉴的深层目标。

3 三线建设文化的内涵与传播内容

3.1 历史背景与文化内涵

三线建设是中国在20世纪70年代初至80年代末实施的一项战略,旨在通过同时发展军事工业、民用工业和农业,提升国防实力、改善国民经济、增强自我保护能力。该战略背景下,中国面临国际政治形势复杂和军事压力增大的挑战,因此采取了这种同时推进多条战

线的发展策略,以应对外部威胁和内部经济发展需求。随着实施的深入,三线建设成为当时中国经济和国防工业发展的重要战略框架,对于推动区域发展、提升基础设施和人才储备具有重要意义。

三线精神的核心蕴含着爱国主义、奉献精神、团结协作和不畏艰难的价值观。这一精神特征提倡忠诚于国家、勇于奉献、团结合作、富有创新精神和遵纪守法,体现了中国人民在艰苦环境下的毅力和努力。三线精神的持续传承将有助于激发人们的责任感和使命感,提升国家整体实力和凝聚力,成为中国在全球舞台上的重要文化软实力。通过汉语国际教育传播三线建设文化,以更好地推动中华文化走出去,让世界了解这段特殊历史,感受其中蕴含的坚韧奋斗精神,将为促进国际人文交流和增强文化自信注入新的能量。

3.2 传播内容的选择与跨文化调适

海外传播需兼顾文化真实性与受众可接受性,在内容选择与呈现方式上进行必要的跨文化调适,以增强传播效力和感染力。

(1) 文化故事与人物事迹的挖掘与叙事转换

在讲述英雄模范和普通建设者故事时,应注重叙事视角的转换。避免单一宏大叙事,更多采用个人化、人性化的叙事方式,突出跨越文化障碍的共通情感和价值观。例如,可重点讲述建设者如何克服异地生活的困难、适应新环境的经历,突出勇气、坚韧、家庭、个人成长等人类共通的主题。通过将历史背景与个人命运交织的叙事方式,让国际学生能够超越文化差异,感受到情感上的共鸣。可选择那些展现人类在逆境中团结协作、创新求变精神的典型案例,使三线建设的历史叙事具有更广泛的接受度。

(2) 影视与文学作品赏析中的价值观对接

影视和文学作品是有效的文化传播媒介,但需引导学习者超越表象,理解深层文化内涵。例如,在带领学生赏析《火红年华》或《大三线》等作品时,除了介绍历史背景,更应着重讨论其中人物的动机、抉择及其背后的价值理念——如个人与集体关系的处理、自我实现与社会贡献的统一等。教师可设计讨论题,如“故事中人物面临的挑战与你熟悉的历史情境有何异同?”“他们的选择体现出哪些人类共通的价值观?”等,帮助学生在比较文化视野中理解特殊历史背景下的人类共同价值,实现文化对话与理解。

(3) 传播符号的普世化解读

对于具有特定中国历史背景的符号、口号、标语,应提供必要的文化注解和背景说明,并将其转化为更具普世性的语言。例如,“无私奉献”可具体阐释为“对职业的极致专注”、“对团队承诺的坚守”;“三线精

神”可解读为“在极端条件下通过合作与创新解决现实问题的卓越能力”。通过解码—再编码的过程，将特定历史文化语境中的概念转化为国际学生更容易理解的价值理念，降低文化折扣，使精神内涵更容易被国际受众理解和欣赏。同时，注重使用视觉符号、音乐等非语言传播元素，以其跨越语言障碍的特性增强传播效果。

4 基于TPACK理论的文化传播策略

TPACK理论为国际汉语教师有效整合技术、教学法与文化内容提供了系统框架。基于前文对国际汉语教师的调查发现，教师对三线建设文化普遍存在认知不足但认可其传播价值。因此，针对国际学生汉语水平不一、文化背景各异的特点，本研究提出以下注重实操性与跨文化适应性的文化传播策略。

4.1 内容知识（CK）转化策略：普世价值联结

为促进跨文化理解，采用“人类共同挑战—解决方案”的叙事框架。例如，在介绍三线建设时，不侧重于特定历史背景，而是聚焦于“一个国家如何通过集体努力加强自身工业基础”这一具有普世意义的主题。通过讲述普通工程师克服技术难题、工人们在艰苦条件下协作完成建设任务的故事，强调其中体现的专业精神、团队合作和创新能力等全球共享的价值观，使不同文化背景的学生都能找到共鸣点。

4.2 教学法知识（PK）嵌入策略：情境模拟

设计“重大工程中的抉择”情境任务，提供中性化背景：一个国家需要在复杂环境下完成一项重要工业建设项目。让学生扮演项目参与者，讨论“如果参与这个项目需要长期离开家庭，你会如何决定？”学生使用提供的词语（如“国家需要”、“专业发展”、“家庭责任”、“团队合作”）进行小组讨论和简单陈述。此活动避开特定政治背景，聚焦人类共同面临的价值抉择，让各级汉语水平的学生都能参与其中，理解集体项目中个人与集体的关系。

4.3 技术知识（TK）赋能策略：可视化数字叙事

利用易用技术工具实现文化内容的可视化呈现。指导学生使用Canva或剪映等工具，将工业建设的老照片、工程图纸与关键成就数据相结合，制作60秒短视频。例如，以“重大工程数字解读”为主题，通过“3个工业基地”、“500公里铁路”、“10万建设者”等核心数据与历史图像的配合，直观展现建设规模与成就。这种方式避免敏感政治表述，通过视觉冲击力和数据说服力传达核心信息，适合中级汉语水平学生操作理解，并便于社交媒体传播。

5 结论与展望

三线建设文化作为中国现代精神文化的重要组成

部分，其国际传播不仅具有历史意义，更是提升文化软实力、促进跨文化理解的重要途径。本研究通过调查发现，国际汉语教师对三线建设文化的认知普遍不足，但也充分肯定其传播价值，特别是在传递集体主义、奉献精神等核心价值方面的潜力。基于此，本研究以TPACK理论为指导，从内容转化、教学法嵌入和技术赋能三个方面提出了具体的文化传播策略，注重跨文化适应性与实操性，旨在帮助教师在国际课堂中更有效地传达三线建设文化的深层内涵。未来研究可进一步探讨不同地区受众的文化接受度，开发更具针对性的传播课程与资源，推动中华文化在国际舞台上的全面传播与深度认同。

参考文献

- [1]包华军.新媒体视阈下三线建设文化的传播 [J] ,新媒体纵横谈, 2021(9).
- [2]杜文倩.论汉语国际推广中的中华文化传播策略 [J].现代教育, 2014(6).
- [3]郭宪春.论汉语国际教育中文化传播的“调适”策略 [J].现代交际 . 2016(17).
- [4]何磊.汉语国际教育专业教学中的跨文化传播策略 [J].海外英语 . 2018(21).
- [5]金学丽.汉语国际教育视野下中华文化传播的思考——以沈阳师范大学孔子学院为例 [J] , 沈阳师范大学学报（社会科学版）, 2017(6).
- [6]陆俭明.汉语国际教育与中华文化国际传播 [J] , 同济大学学报（社会科学版）, 2015, 26(2).
- [7]曲凤荣, 张衡.汉语国际教育视域下中华文化传播中存在的问题 [J] , 语文教学通讯·D刊（学术刊）, 2017(3).
- [8]王林, 何悦.三线精神的历史意蕴及当代价值研究 [J].党史博采(下). 2021(06).
- [9]温可佳.汉语国际教育视角下区域文化的传播研究 [J] , 新闻研究导刊 2020(11).
- [10]张春燕.中华文化海外传播的路径与内容选择, 云南师范大学学报（对外汉语教学与研究版）[J]. 2014(1).
- [11]游瑞华.“一带一路”背景下深化跨文化交际教学探究 [J] , 陕西教育（高教） 2020(9).
- [12]Mishra, P., & Koehler, M. J. (2006). Technological Pedagogical Content knowledge: A framework for teacher knowledge. Teachers College Record, 108(6), 1017-1054.

四川省社会科学重点研究基地—四川三线建设研究中心资助；项目名称：汉语国际教育视角下三线建设文化的传播研究；编号 SXP22-19